

**LOWRANCE**

**SIMRAD**

## Active Imaging™ transducers:

- Active Imaging 3-IN-1
- Active Imaging SideScan

Manual de instalação

PORTUGUÊS

## Prefácio

**⚠ Atenção:** O utilizador é o único responsável pela instalação e pela utilização deste instrumento e dos transdutores de forma a não provocar acidentes, ferimentos pessoais ou danos materiais. Respeite sempre as práticas de navegação em segurança.

**Desempenho do sonar:** a precisão da apresentação da profundidade do sonar pode ser afetada por muitos fatores, incluindo o tipo e a localização do transdutor e as condições da água. Nunca utilize este instrumento para avaliar a profundidade ou outras condições para a prática de natação ou mergulho.

A escolha, a localização e a instalação de transdutores e outros componentes do sistema são fundamentais para o desempenho pretendido do sistema. Em caso de dúvidas, contacte o revendedor Navico.

Para reduzir o risco de utilização ou interpretação incorretas deste instrumento, é necessário ler e compreender todos os aspetos dos manuais de instalação e utilização. Recomendamos também que pratique todas as operações utilizando o simulador integrado antes de utilizar este instrumento na água.

**Exoneração de responsabilidade:** a Navico Holding AS e as suas subsidiárias, sucursais e afiliadas recusam qualquer responsabilidade por qualquer utilização deste produto de uma forma que possa provocar acidentes ou danos ou que possa violar a legislação em vigor.

**Declarações de conformidade:** os transdutores estão em conformidade com:

- CE ao abrigo da diretiva EMC 2014/30/UE
- Requisitos de dispositivos de nível 2 da norma 2017 para Comunicações por rádio (compatibilidade eletromagnética)

**⚠ Atenção:** Alertamos o utilizador para o facto de quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade poderem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

A Declaração de Conformidade correspondente está disponível nos seguintes websites, na secção do produto:

- <http://www.lowrance.com/>
- <http://www.simrad-yachting.com/>

**Marcas comerciais:** Lowrance® e Navico® são marcas comerciais registadas da Navico. Simrad® é utilizado sob um contrato de licença com a Kongsberg.

**Produtos da Navico e funcionalidades mencionadas:**

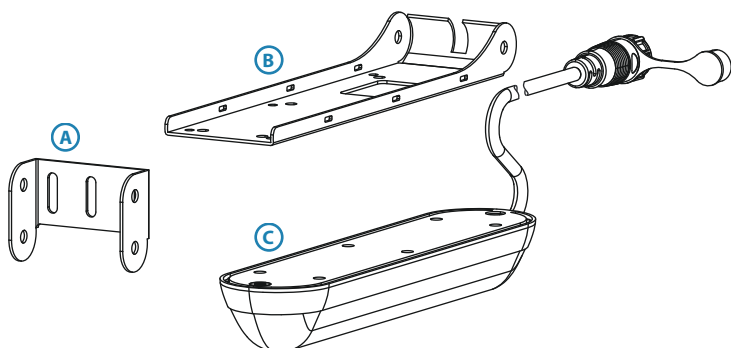
SideScan™ (SideScan), DownScan Imaging™ (DownScan), DownScan Overlay™ (DownScan Overlay), FishReveal™ (FishReveal), e Active Imaging™ (Active Imaging).

**Copyright:** Copyright © 2018 Navico Holding AS.







# 2

## Peças incluídas

As peças do conjunto de suporte de montagem no painel de popa e um kit de materiais para montagem estão incluídos com os transdutores. O transdutor tem um cabo fixo com um conector de 9 pinos.



- A** Placa de montagem no painel de popa
- B** Placa de montagem em suporte do transdutor
- C** Transdutor com cabo fixo

Kit de materiais para montagem (incluído)	
	Parafusos de montagem no painel de popa n.º 10 x 1-1/4" (2)
	Anilhas planas n.º 10 para parafusos de montagem no painel de popa (2)
	Parafuso do conjunto do suporte, M6 de cabeça flangeada (2)
	Porca flangeada M6 do conjunto do suporte (2)
	Parafusos para fixação do transdutor M4 (6)
	Anilhas de bloqueio para fixação do transdutor M4 (6)

### Kit de materiais para montagem (incluído)



Abraçadeiras (2), utilizadas para fixar o cabo conforme necessário

### Materiais e ferramentas necessários (não incluídos)

Berbequim	Chave de fendas Phillips (cabeça cruzada)
Brocas	Vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade acima ou abaixo da linha de água

# 3

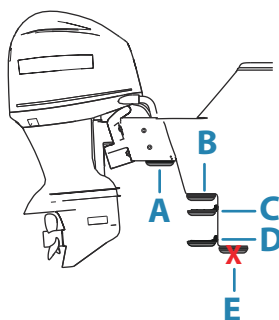
## Instalação

### Opções de montagem

É possível montar o transdutor no painel de popa, na placa de elevação ou num degrau.

Utilize a seguinte tabela para determinar que opção de montagem melhor se adequa à sua embarcação/preferência de instalação.

- **Nota:** Durante a instalação, mantenha o transdutor na espuma de proteção na qual o transdutor é colocado de fábrica.
- **Nota:** antes de perfurar quaisquer orifícios, garanta que o faz numa posição segura. Certifique-se de que não perfura quaisquer depósitos, reservatórios, mangueiras ou cabos, etc., e que os orifícios não vão enfraquecer a estrutura de forma alguma.
- **Nota:** ao montar o transdutor, certifique-se de que não existe qualquer objeto na localização de montagem que possa interferir com os feixes do sonar.
- **Nota:** se montar o transdutor numa posição que o retire da água, por exemplo, quando a embarcação está a planar, o sonar não funcionará enquanto o transdutor estiver fora da água.



- A** Montagem na placa de elevação (suporte para painel de popa)

- B** Montagem direta num degrau (suporte embutido)  
Requer o kit de montagem embutida Skimmer vendido em separado (n.º de peça 000-12602-001)
- C** Montagem num degrau (suporte para painel de popa)
- D** Montagem no painel de popa (suporte para painel de popa)
- E** Não monte o transdutor sob o casco nem de forma suspensa no casco. O transdutor dispõe de maior proteção quando está montado acima da parte inferior do casco. Existe uma menor probabilidade de danos resultantes de obstruções na água ou ao rebocar ou colocar a embarcação na água.

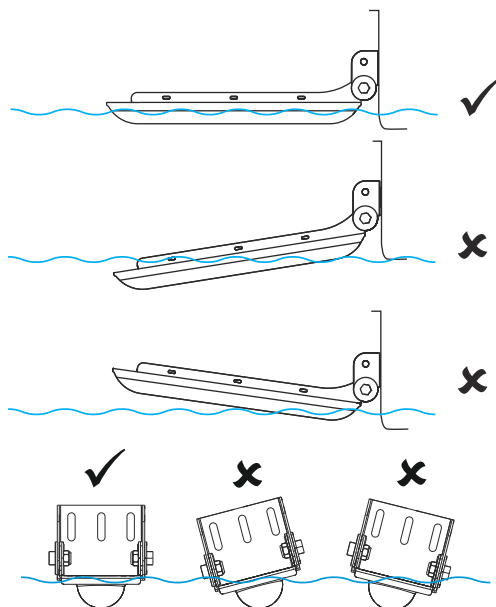
Opções de montagem do transdutor	
<p>Montagem no painel de popa (suporte para painel de popa) Consulte "<i>Montagem no painel de popa</i>" na página 11</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantém o transdutor na água quando a embarcação está a planar, permitindo monitorizar o fundo a velocidades elevadas</li> <li>• Permite ajustar o ângulo do transdutor para que esteja paralelo à água</li> <li>• O transdutor tem mais probabilidade de colidir com obstruções existentes na água e aumenta o efeito de arrasto da embarcação</li> </ul>
<p>Montagem num degrau (suporte para painel de popa) Consulte "<i>Montagem em degrau utilizando o suporte para painel de popa</i>" na página 13.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O transdutor não está na água quando a embarcação está a planar, protege o transdutor e previne o efeito de arrasto provocado pelo transdutor</li> <li>• Permite ajustar o ângulo do transdutor para que esteja paralelo à água</li> <li>• O sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor sai para fora da água</li> </ul>

Opções de montagem do transdutor	
<p><i>"Montagem na placa de elevação utilizando o suporte para painel de popa"</i> na página 16</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O transdutor não está na água quando a embarcação está a planar, protege o transdutor e previne o efeito de arrasto provocado pelo transdutor</li> <li>• Permite ajustar o ângulo do transdutor para que esteja paralelo à água</li> <li>• Permite-lhe montar o transdutor sem perfurar a embarcação</li> <li>• O sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor sai para fora da água</li> </ul>
<p><i>"Montagem direta num degrau (suporte embutido)"</i> na página 14 Requer o kit de montagem embutida Skimmer vendido em separado (n.º de peça 000-12602-001)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O transdutor não está na água quando a embarcação está a planar, protege o transdutor e previne o efeito de arrasto provocado pelo transdutor</li> <li>• Não permite ajustar o ângulo do transdutor para que esteja paralelo à água</li> <li>• O sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor sai para fora da água</li> </ul>

## Ângulo do transdutor

Após a montagem do transdutor, certifique-se de que ajusta o transdutor para que fique paralelo à linha da água no eixo horizontal e vertical durante a deslocação à velocidade de pesca ao corrico.

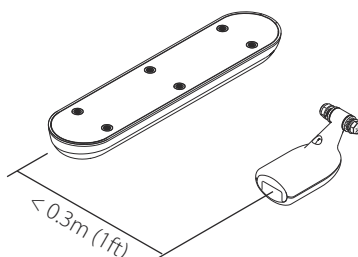




## DownScan Overlay e FishReveal

O transdutor deve ser instalado até aproximadamente 0,3 m (1 pés) do transdutor de sonda de banda larga para obter o desempenho ideal das funcionalidades DownScan Overlay e FishReveal. O desempenho destas funcionalidades pode ser reduzido se o transdutor estiver demasiado afastado do transdutor de sonda de banda larga.

→ **Nota:** O transdutor Active Imaging 3 em 1 inclui uma sonda de banda larga. Consequentemente, as imagens de banda larga de DownScan Overlay e FishReveal apresentam resultados perfeitos em cada utilização, pois têm a mesma origem.



## Montagem em degrau e painel de popa (suporte para painel de popa)

É possível montar o transdutor no painel de popa ou no degrau com o suporte para painel de popa. Estas opções de montagem permitem manter o transdutor na água quando a embarcação está a planar, ou colocá-lo apenas na água quando a embarcação se movimenta a velocidade de pesca ao corrido.

### Materiais para montagem em degrau e painel de popa (fibra de vidro) (não incluídos)

Broca de 3 mm (1/8") (orifícios-piloto da montagem no painel de popa)	Vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade acima ou abaixo da linha de água
---	--

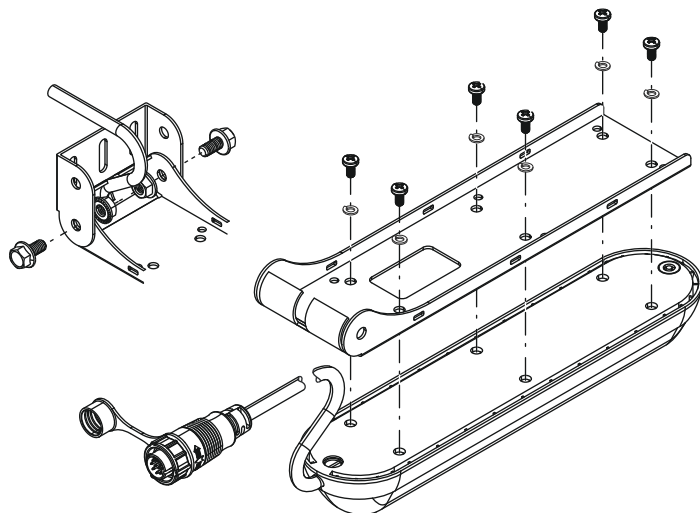
### Materiais para montagem no painel de popa (casco de alumínio) (não incluídos)

Parafusos polidos M4	Vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade acima ou abaixo da linha de água
----------------------	--

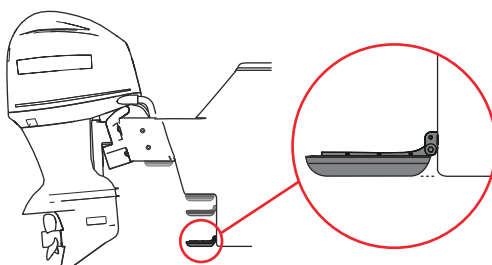
Material plástico de isolamento, tal como King Starboard (previne a corrosão entre o suporte e o casco de alumínio)

## Conjunto de suporte de montagem no painel de popa

→ **Nota:** certifique-se de que passa o cabo pelo suporte antes de o estender ao longo da embarcação.



## Montagem no painel de popa



É possível montar o transdutor num suporte para painel de popa. Esta opção de montagem permite manter o transdutor na água quando a embarcação está a planar, ou colocá-lo apenas na água quando a embarcação se movimenta a velocidade de pesca ao corrico.

→ **Nota:** o sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor está fora da água.

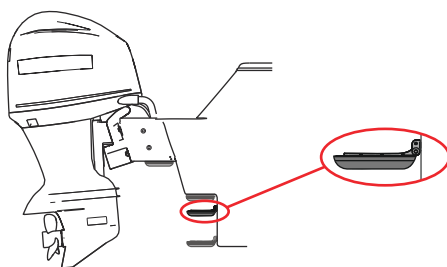
1. Monte o transdutor na placa de montagem em suporte utilizando os 6 parafusos de fixação M4 e as anilhas de bloqueio M4.
2. Sem apertar, monte a placa de montagem em suporte à placa de montagem no painel de popa utilizando as porcas e os

parafusos M6. Tenha o cuidado de passar o cabo entre a placa de montagem em suporte e a placa de montagem no painel de popa antes de inserir os parafusos.

3. Selecione a localização para o transdutor.
4. Coloque o suporte no painel de popa e alinhe a parte inferior do transdutor com a parte inferior da embarcação. Utilize um lápis para marcar os orifícios-piloto através das ranhuras da placa de montagem no painel de popa.
5. Perfure os orifícios-piloto no painel de popa da embarcação.
6. Aplique um vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade nos orifícios piloto acima ou abaixo da linha de água.
7. Alinhe as ranhuras para parafusos da placa de montagem no painel de popa sobre os orifícios-piloto e aperte o suporte ao painel de popa utilizando os parafusos fornecidos.
8. Para ajustar a posição do transdutor, desaperte os parafusos e deslize o suporte para cima ou para baixo.
9. Defina o ângulo do transdutor e aperte os parafusos M6 que fixam a placa de montagem em suporte do transdutor à placa de montagem no painel de popa.
10. Oriente o cabo do transdutor para o local onde estão instalados o módulo de sonar e o ecrã.
11. Ligue o cabo do transdutor à porta do sonar no ecrã ou no módulo do sonar.

Depois de ligar o transdutor e colocar a embarcação na água, certifique-se de que vê no lado esquerdo e direito do ecrã exatamente o que está à esquerda e à direita da sua embarcação. Se forem apresentados os lados opostos aos esperados, ligue a função Inverter esquerda/direita na unidade de visualização para corrigir o problema. Consulte o Manual de funcionamento da unidade de visualização para obter mais informações.

## Montagem em degrau utilizando o suporte para painel de popa



É possível montar o transdutor num suporte para painel de popa. Esta opção de montagem permite manter o transdutor na água quando a embarcação está a planar, ou colocá-lo apenas na água quando a embarcação se movimenta a velocidade de pesca ao corrico.

→ **Nota:** o sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor está fora da água.

1. Monte o transdutor na placa de montagem em suporte utilizando os 6 parafusos de fixação M4 e as anilhas de bloqueio M4.
2. Sem apertar, monte a placa de montagem em suporte à placa de montagem no painel de popa utilizando as porcas e os parafusos M6. Tenha o cuidado de passar o cabo entre a placa de montagem em suporte e a placa de montagem no painel de popa antes de inserir os parafusos.
3. Selecione a localização para o transdutor.
4. Desloque o suporte do transdutor para a posição pretendida e utilize um lápis para marcar os orifícios-piloto através das ranhuras existentes na placa de montagem no painel de popa.
5. Perfure os orifícios-piloto.
6. Aplique um vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade nos orifícios piloto acima ou abaixo da linha de água.
7. Alinhe as ranhuras para parafusos da placa de montagem no painel de popa sobre os orifícios-piloto e aperte o suporte ao painel de popa utilizando os parafusos fornecidos.
8. Para ajustar a posição do transdutor, desaperte os parafusos e deslize o suporte para cima ou para baixo.

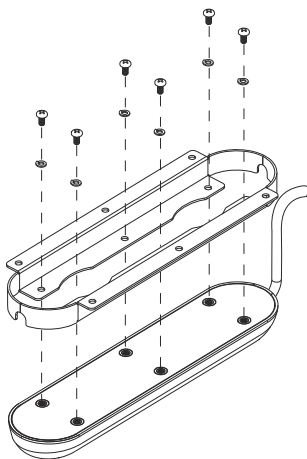
9. Defina o ângulo do transdutor e aperte os parafusos M6 que fixam a placa de montagem em suporte do transdutor à placa de montagem no painel de popa.
10. Oriente o cabo do transdutor através do suporte para o local onde estão instalados o módulo de sonar e o ecrã.
11. Ligue o cabo do transdutor à porta do sonar no ecrã ou no módulo do sonar.

Depois de ligar o transdutor e colocar a embarcação na água, certifique-se de que vê no lado esquerdo e direito do ecrã exatamente o que está à esquerda e à direita da sua embarcação. Se forem apresentados os lados opostos aos esperados, ligue a função Inverter esquerda/direita na unidade de visualização para corrigir o problema. Consulte o Manual de funcionamento da unidade de visualização para obter mais informações.

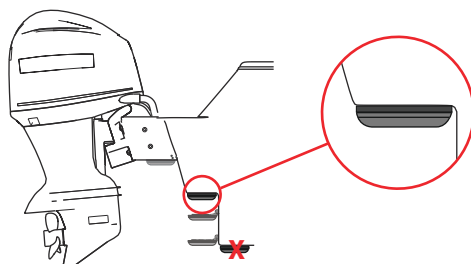
## Montagem direta num degrau (suporte embutido)

### Conjunto de suporte de montagem embutida

Para montar o transdutor diretamente no degrau (montagem direta em degrau), utilize o suporte de montagem embutida (vendido separadamente, n.º de peça 000-12602-001).



## Instalação de montagem direta em degrau



→ **Nota:** Não instale o transdutor sob o casco.

Ao instalar com a montagem direta no degrau (suporte embutido), pode montar o transdutor em qualquer direção, seja com o cabo na direção do painel de popa, ou para o lado oposto. No entanto, depois de ligar o transdutor e colocar a embarcação na água, certifique-se de vê no lado esquerdo e direito do ecrã exatamente o que está à esquerda e à direita da sua embarcação. Se forem apresentados os lados opostos aos esperados, ligue a função Inverter esquerda/direita na unidade de visualização para corrigir o problema. Consulte o Manual de funcionamento da unidade de visualização para obter mais informações.

→ **Nota:** O sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor está fora da água.

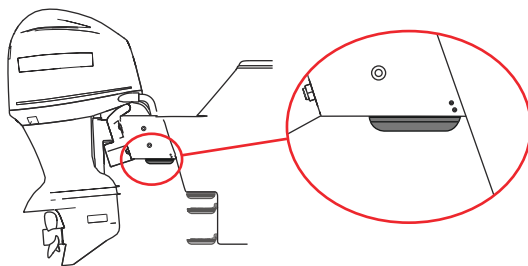
Suporte de montagem direta em degrau e materiais (não incluídos)	
Broca do orifício-piloto (orifícios-piloto da montagem direta em degrau para parafusos autorroscantes metálicos)	Vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade acima ou abaixo da linha de água
Parafusos autorroscantes metálicos com um máximo de 5 mm (#10 ou 3/16")	

**Para montar diretamente num degrau utilizando um suporte embutido**

1. Certifique-se de que o degrau da embarcação tem um comprimento igual ou superior ao do transdutor.
2. Após selecionar o local de montagem, oriente o cabo do transdutor para o local onde serão instalados o módulo de sonar e o ecrã.
3. Monte o transdutor no suporte embutido utilizando os parafusos de fixação M4 e as anilhas de bloqueio.
4. Segure o conjunto na posição pretendida. Utilize um lápis para marcar os orifícios-piloto através dos orifícios de montagem no suporte embutido.
5. Perfure os orifícios-piloto.
6. Aplique um vedante/composto adesivo marítimo de alta qualidade nos orifícios piloto acima ou abaixo da linha de água.
7. Alinhe os orifícios de montagem do suporte embutido sobre os orifícios-piloto e monte o suporte embutido com o transdutor no degrau utilizando parafusos autorroscantes metálicos (não fornecidos). NÃO aperte os parafusos em demasia, caso contrário, poderá danificar os orifícios-piloto da fibra de vidro ou quebrar os orifícios de montagem no suporte.
8. Ligue o cabo do transdutor à porta do sonar no ecrã ou no módulo do sonar.

Depois de ligar o transdutor e colocar a embarcação na água, certifique-se de vê-lo no lado esquerdo e direito do ecrã exatamente o que está à esquerda e à direita da sua embarcação. Se forem apresentados os lados opostos aos esperados, ligue a função Inverter esquerda/direita na unidade de visualização para corrigir o problema. Consulte o Manual de funcionamento da unidade de visualização para obter mais informações.

## Montagem na placa de elevação utilizando o suporte para painel de popa





É possível montar o suporte para painel de popa do transdutor dentro e fora da placa de elevação ao perfurar a mesma e, em seguida, passar os parafusos através do orifício da dobradiça na lateral do suporte para os apertar na placa de elevação. A ilustração acima apresenta o suporte para painel de popa montado no interior da placa de elevação.

→ **Nota:** o sonar não monitoriza o fundo quando o transdutor está fora da água.

#### Material para montagem na placa de elevação (não incluído)

Broca de 6 mm (1/4")  
(montagem na placa de  
elevação)

Parafusos M6 (1/4") para  
montagem na placa de  
elevação

**⚠ Atenção:** antes de instalar o transdutor na placa de elevação, baixe a placa de elevação para a posição mais baixa possível para se certificar de que existe espaço suficiente entre a placa de elevação, o motor, o painel de popa e o transdutor. A falta de espaço poderá resultar em danos no transdutor quando o motor está na posição mais baixa.

1. Monte na placa de montagem em suporte ao transdutor utilizando os 6 parafusos de fixação M4 e as anilhas de bloqueio M4. Não monte a placa de montagem no painel de popa na placa de montagem em suporte do transdutor neste momento.
2. Escolha uma localização para o transdutor no interior ou no exterior da placa de elevação.
3. Ajuste a placa de elevação para cima e para baixo para se certificar de que o transdutor não irá obstruir o movimento da placa de elevação.
4. Certifique-se de que não existe qualquer objeto a bloquear o feixe do sonar em qualquer lado do transdutor.
5. Desloque a placa de montagem no painel de popa para a posição pretendida e utilize um lápis para marcar os orifícios através do orifício da dobradiça e do orifício superior na lateral do suporte.

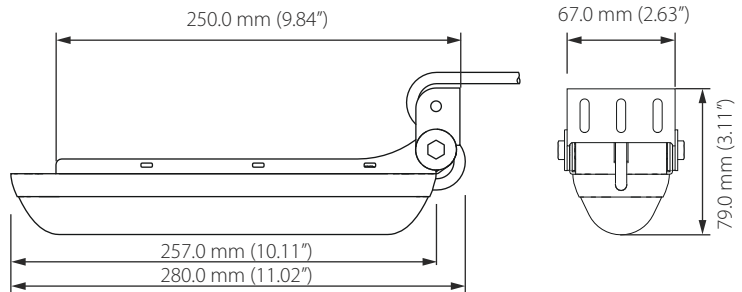
6. Utilize uma broca de 6 mm ou equivalente para perfurar os orifícios na placa de elevação.
7. Consoante a posição pretendida para a montagem na placa de elevação, deslize a placa de montagem no painel de popa pelo interior da placa de elevação ou segure-a no exterior da placa de elevação e alinhe os orifícios do suporte com os orifícios perfurados na placa de elevação.
8. Deslize o parafuso M6 pelo orifício superior na lateral da placa de elevação e pelo orifício superior da placa de montagem no painel de popa.
9. Coloque a porca M6 na extremidade do parafuso e aperte a porca.
10. Oriente o cabo entre a placa de montagem em suporte (segurando no transdutor) e a placa de montagem no painel de popa.
11. Segure a placa de montagem do transdutor (que está fixa ao transdutor) para alinhar os orifícios inferiores da placa de montagem no painel de popa, os orifícios da dobradiça da placa de montagem em suporte (que fixa o transdutor) e os orifícios inferiores que perfurou na placa de elevação. Tenha o cuidado de orientar corretamente o cabo entre a placa de montagem no painel de popa e a placa de montagem do transdutor.
12. Deslize o segundo parafuso M6 pelo orifício inferior que perfurou na lateral da placa de elevação, pelos orifícios da placa de montagem do transdutor e pelos orifícios da placa de montagem no painel de popa.
13. Coloque a porca M6 na extremidade do parafuso e aperte a porca.
14. Oriente o cabo do transdutor para o local onde estão instalados o módulo de sonar e o ecrã.
15. Ligue o cabo do transdutor à porta do sonar no ecrã ou no módulo do sonar.

Depois de ligar o transdutor e colocar a embarcação na água, certifique-se de que vê no lado esquerdo e direito do ecrã exatamente o que está à esquerda e à direita da sua embarcação. Se forem apresentados os lados opostos aos esperados, ligue a função Inverter esquerda/direita na unidade de visualização para corrigir o problema. Consulte o Manual de funcionamento da unidade de visualização para obter mais informações.

# 4

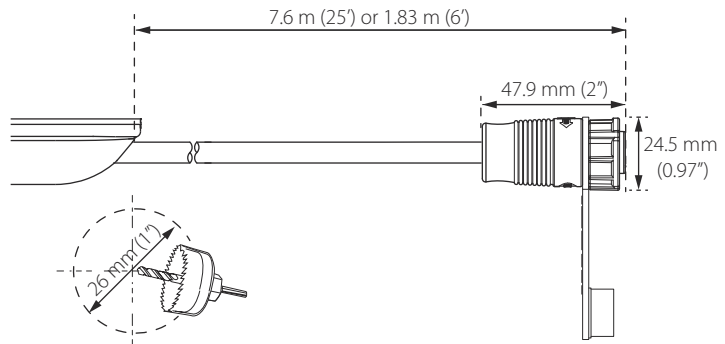
## Dimensões

### Transdutor e suporte de montagem no painel de popa



### Cabos do transdutor Active Imaging SideScan e Active Imaging 3 em 1

→ **Nota:** os transdutores são fornecidos com um cabo de 7,6 m (25 pés) ou um cabo de 1,83 m (6 pés) fixo.



Recomenda-se um orifício de 26 mm (1") de diâmetro para a passagem do cabo de ligação.

# 5

## Peças e acessórios

---

As peças e acessórios mais atualizados estão disponíveis em:  
[www.simrad-yachting.com](http://www.simrad-yachting.com) ou [www.lowrance.com](http://www.lowrance.com).

### **Transdutor Active Imaging 3 em 1 (000-14489-001)**

Inclui o transdutor com cabo, o conjunto do suporte de montagem no painel de popa e os parafusos de montagem, as anilhas e as porcas.

### **Transdutor Active Imaging SideScan (000-14490-001)**

Inclui o transdutor com cabo, o conjunto de montagem no painel de popa e os parafusos de montagem, as anilhas e as porcas.

### **Kit de montagem no painel de popa (000-12603-001)**

Inclui o conjunto do suporte de montagem no painel de popa e os parafusos de montagem, as anilhas e as porcas.

### **Kit de montagem embutida (000-12602-001)**

Inclui um suporte de montagem embutida de 2 peças. Utilize os materiais para montagem fornecidos com o transdutor.

### **Cabo de extensão para transdutor de 10 pés com conector de 9 pinos (000-00099-006)**

# 6

## Especificações técnicas

### Transdutor Active Imaging 3 em 1

<b>Aspetos ambientais</b>	
Temperatura de funcionamento	-15 °C a +55 °C (+5 °F a +131 °F)
Temperatura de armazenamento	-30°C a +70°C (-22°F a +158°F)
<b>Características físicas</b>	
Dimensões	Consulte " <i>Dimensões</i> " na página 19
Comprimento do cabo	7,6 m (25 pés) ou 1,8 m (6 pés)
Opções de montagem	Montagem em painel de popa, degrau embutido e placa de elevação
Número de pinos	9 pinos
<b>Transdutor</b>	
Saída	Tradicional, imagens de SideScan, imagens de DownScan e temperatura
Frequência	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tradicional: 200 kHz/CHIRP alto, 83 kHz/CHIRP médio</li> <li>• SideScan: 455 kHz, 800 kHz</li> </ul>
Profundidade máxima	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tradicional: 305 m (1000 pés) a 200 kHz/CHIRP alto, 83 kHz/CHIRP médio</li> <li>• DownScan: 91 m (300 pés)</li> <li>• SideScan: 91 m (300 pés) de alcance lateral a 455 kHz, 46 m (150 pés) de alcance lateral a 800 kHz</li> </ul>
Velocidade de funcionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tradicional: 48 nós (55 mph)</li> <li>• DownScan e SideScan: 9 nós (10 mph)</li> </ul>

## Transdutor Active Imaging SideScan

<b>Aspetos ambientais</b>	
Temperatura de funcionamento	-15 °C a +55 °C (+5 °F a +131 °F)
Temperatura de armazenamento	-30°C a +70°C (-22°F a +158°F)
<b>Características físicas</b>	
Dimensões	Consulte " <i>Dimensões</i> " na página 19
Comprimento do cabo	7,6 m (25 pés) ou 1,8 m (6 pés)
Opções de montagem	Montagem em painel de popa, degrau embutido e placa de elevação
Número de pinos	9 pinos
<b>Transdutor</b>	
Saída	Imagens de SideScan, imagens de DownScan e temperatura
Frequência	455 kHz e 800 kHz
Profundidade máxima	<ul style="list-style-type: none"> <li>DownScan: 91 m (300 pés)</li> <li>SideScan: 91 m (300 pés) de alcance lateral a 455 kHz, 46 m (150 pés) de alcance lateral a 800 kHz</li> </ul>
Velocidade de funcionamento	DownScan e SideScan: 9 nós (10 mph)

# 7

## Sugestões para resolução de problemas

Sugestões para resolução de problemas	
Dados do transdutor não apresentados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a compatibilidade do software da unidade</li> <li>• Verifique se o cabo do transdutor está ligado à unidade de visualização ou ao módulo de sonar (e que este está ligado à unidade de visualização)</li> <li>• Verifique se o sonar está ativo na unidade de visualização, consulte o manual do operador da unidade de visualização</li> <li>• Verifique se o transdutor está submerso na água</li> </ul>
Sem profundidade	Verifique o alcance ou ligue o alcance automático
Dados esbatidos/na mesma cor	Diminua o contraste; experimente diferentes paletes
Dados do lado esquerdo/direito trocados no ecrã	Ligue ou desligue a funcionalidade Inverter esquerda/direita
Não é apresentada qualquer fonte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que todos os interruptores estão ligados</li> <li>• Certifique-se de que o sonar está ativo na unidade de visualização, consulte o manual do operador da unidade de visualização</li> <li>• Verifique se o cabo do transdutor está ligado à unidade de visualização</li> </ul>









**LOWRANCE®**

**SIMRAD**

[www.lowrance.com](http://www.lowrance.com)  
[www.simrad-yachting.com](http://www.simrad-yachting.com)